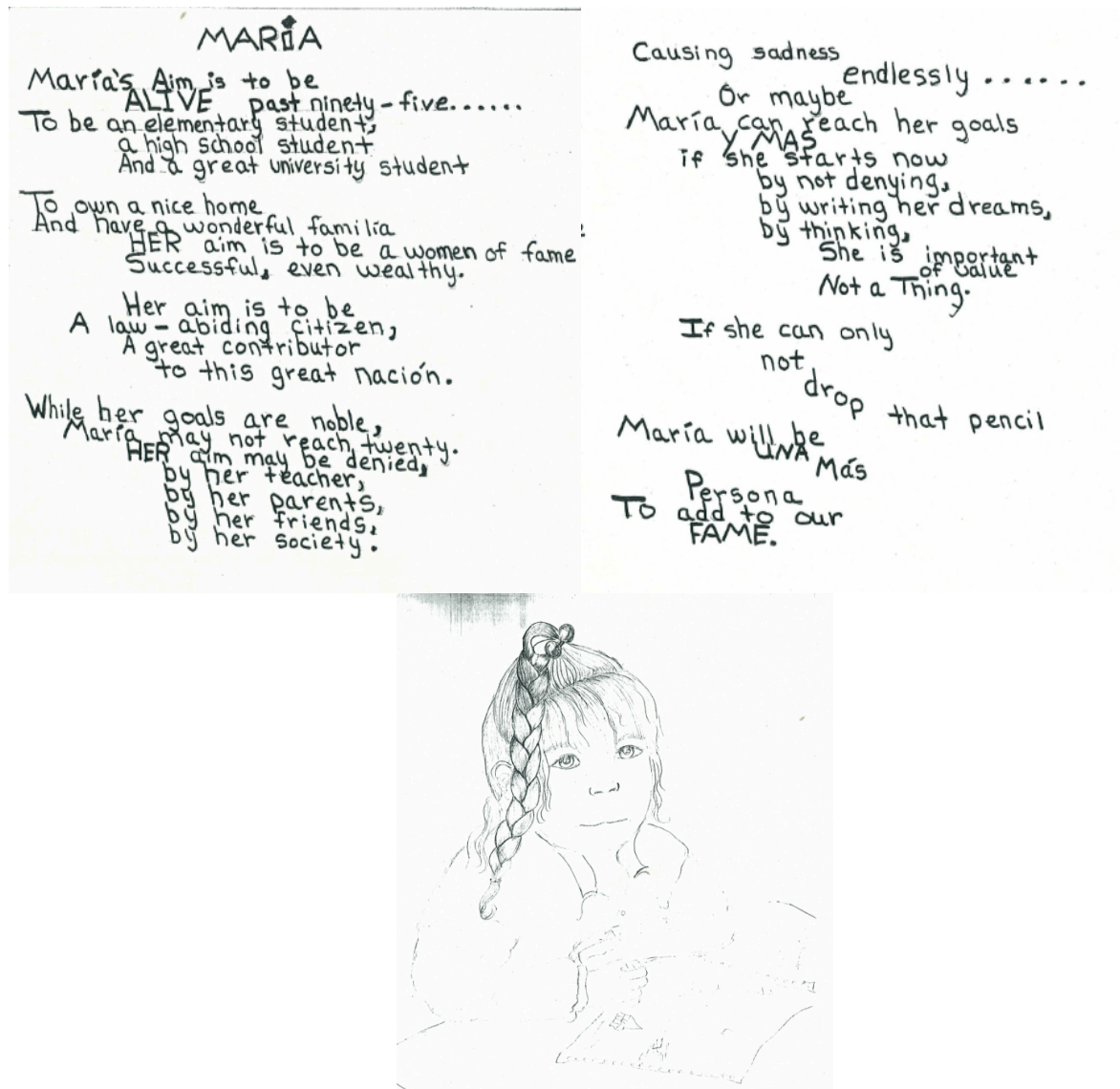


Poetry, Level J, Proficient for End of 7th Grade and Beginning of 8th Grade

This poem was written by a student whose 2nd language is English and who has spent time as a migrant worker. This is important to her theme of goals she has for her own life.



Sample Scoring

Poetry, Level J, Maria

Ideas/Content:

1. Weaves a theme throughout the piece.
2. Establishes a context and slowly builds the reader's understanding that this is a Hispanic girl who may have traditionally been denied opportunities for success, but she has the power to change that.
3. Skillfully weaves social and cultural experiences into the poem.

Structure/Organization:

1. Chooses a genre appropriate to the purpose
2. Knows the genre structure well enough to allow the theme to unfold naturally

Voice/Point of View:

1. Writes with personality that comes through the words; writes with a sense that a real person is thinking about her own life goals and how she can reach them, overcoming the many obstacles she faces.

Word Choice/Description:

1. Weaves Spanish words into the poem to make the reader aware of who is speaking/thinking. Chooses the words carefully so the reader can interpret the meaning.
2. Uses specific phrases to counter negative stereotypes of Mexican Americans
3. Repeats similar phrases for effect and to counter one against the other; uses "drop" as a way to indicate it will not be easy.

Sentence Fluency/Structure:

1. Writes sentences that extend across many lines with staccato phrases. Most are punctuated correctly

Please Note: When scoring a paper, begin with the middle column, the Proficient level for the month and grade level. As you look at the bullets for Ideas and Content (for example), if the paper seems to fit the description in the Continuum, then decide if it is Proficient at 1 (minimally developed), 2 (adequately developed) or 3 (thoroughly developed). If you find yourself debating over two levels, choose the lower level.

Read the bullets holistically. It is impossible for any instrument to match bullet by bullet for each paper a student might write. If the Proficient column is more advanced, move to the left to the Basic or even Below Basic levels for Ideas and Content. If the Proficient level isn't adequate, then move to the right to the Advanced or Advanced+ levels.

We have only scored 4-5 features as a demonstration. You will likely choose to score different features on different papers according the genre, purpose for writing, or the draft (first, continuing or final).